Zeitschrift: Werdenberger Jahrbuch : Beiträge zu Geschichte und Kultur der Gemeinden Wartau, Sevelen, Buchs, Grabs, Gams und Sennwald

Herausgeber: Historischer Verein der Region Werdenberg

Band: 24 (2011)

Rubrik: Chronik

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 24.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Jahresrückblick vom 1. Oktober 2009 bis 30. September 2010

Oktober 2009

7. Nach rund achteinhalb Jahren sind die Verantwortlichkeitsklagen gegen frühere Organe der *Kreditanstalt Grabs* endgültig abgeschlossen. Das *Bundesgericht* hat die *Beschwerde der letzten zwei Beklagten vollumfänglich abgewiesen*. Sie sind damit nun definitiv haftbar für eine Gesamtsumme von 7,475 Millionen Franken gegenüber der Kreditanstalt Grabs in Liquidation.

10. In der ausverkauften Mehrzweckhalle des BZB in *Buchs* feiert die *Heimatbühne Werdenberg* Premiere mit dem Lustspiel «Bis doch nid so dumm». Das Stück wird bis zum 21. November in mehreren Gemeinden der Region aufgeführt.

10./11. Nach Olympia- und WM-Gold gewinnt der Obertoggenburger Skispringer Simon Ammann in Einsiedeln endlich seinen ersten Schweizer-Meister-Titel bei der Elite. Zusammen mit der Mannschaft des Ostschweizerischen Skiverbandes, in der auch die *Grabser Brüder Luca* und *Pascal Egloff* mitspringen, gewinnt Ammann auch die Mannschaftswertung.

13. Im neuen *Gourmetführer Gault Millau* hat erneut *Martin Real* vom *Restaurant Heuwiese* in *Weite* mit 16 Punkten im Werdenberg die Nase vorne.

15. In *Grabs* beteiligen sich in diesen Tagen rund 400 Kindergärtler und Schulkinder bis zur 3. Klasse der Oberstufe an den *Ferienpass-Aktivitäten*.

16. Mehr als 200 Kinder – vom Kindergärtler bis zum Sechstklässler – nehmen an den rund *40 Ferienpass-Aktivitäten* in der *Gemeinde Wartau* teil.

17./18. An der *Agility-Schweizer-Meisterschaft* gewinnt ein Team der *Hundeschule Team-Training* aus *Sennwald* die Silbermedaille.

19. Mit der Bestimmung des Siegerprojektes ist ein Meilenstein auf dem Weg zur *Erweiterung des Kantonalen Spitals Grabs* geschaffen. Eine Volksabstimmung ist für 2013 vorgesehen. Das 110 Millionen Franken teure Projekt soll in den Jahren 2017/18 bezugsbereit sein. Danach ist eine etappenweise Totalsanierung der bestehenden Gebäude geplant.

19. In Sevelen findet der Spatenstich für die *Schul- und Sportraumerweiterung Gadretsch* statt. Die Fertigstellung des 11-Millionen-Franken-Projekts ist auf Ende 2010 vorgesehen.

20. In der Galerie im Haus Nr. 7 im Städtchen Werdenberg bietet *Christiane Schäffeler-Junghans* aus *Haag* einen Einblick in ihr künstlerisches Schaffen.

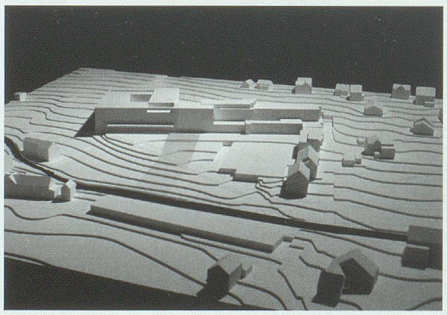
21. *August Wehrli*, Präsident der SVP Werdenberg und Kantonsrat aus *Buchs*, wird zusammen mit Barbara Keller-Inhelder (Kantonsrätin aus Rapperswil-Jona) ins *Vizepräsidium der SVP St. Gallen* gewählt.

22. Im *Betagtenheim Wartau* in *Azmoos* gastiert in diesen Tagen die *Ausstellung «Unser Boden – Die Terrassenlandschaften des Piemont und der Schweiz»*. Auch Bilder aus dem Wartau haben in dieser Ausstellung Platz gefunden.

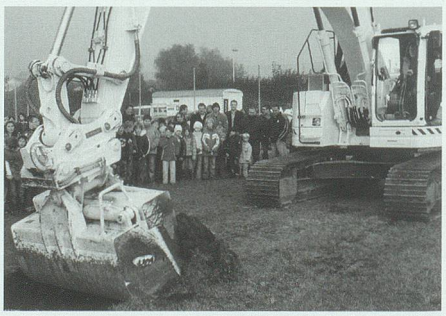
23./24. In *Grabs* wird der *Neubau der Dementenstation* mit 20 Betten beim *Pflegeheim Werdenberg* offiziell eingeweiht. Für die Bevölkerung findet ein Tag der offenen Tür statt.

24. Der *Skiclub Grabs* präsentiert aus Anlass seines *100-jährigen Bestehens* eine *Jubiläumsschrift* von *Monika Eggenberger* und *Barbara Forrer*.

10. Oktober: «Bis doch nid so dumm» heisst das diesjährige Lustspiel der Heimatbühne Werdenberg.



19. Oktober: Das Siegerprojekt für die Erweiterung und Totalsanierung des Kantonalen Spitals Grabs ist erkoren.



19. Oktober: Mit dem Spatenstich beginnen die Bauarbeiten für die Schul- und Sportraumerweiterung in Sevelen.

23./24. Oktober: Pflegeheimleiter Willi Fenk (Mitte) übernimmt die Schlüssel für den Neubau der Dementenstation.

6. November: Die Lyrikerin Elsbeth Maag und der Musikverein Buchs-Räfis sind die Träger des 5. Buchser Kulturpreises.

18. November: Nach nur 319 Tagen im Amt wirft der Seveler Gemeindepräsident Cornelius Bärtsch (links) das Handtuch.

26./27. Die nationalrätliche Kommission Wirtschaft und Abgaben WAK tagt unter dem Präsidium der *Grabser SP-Nationalrätin Hildegard Fässler* in Wildhaus. Auf dem Programm stehen Besuche der *Interstaatlichen Hochschule für Technik Buchs NTB* und der *Pago AG* in *Grabs*.

November 2009

5. Im *Fürstentum Liechtenstein* werden seit kurzem täglich neue *Asylgesuche* gestellt. Die Behörden können diesen Ansturm längerfristig nicht bewältigen und versuchen den Zustrom der Asylbewerber an den Grenzübergängen zum Liechtenstein zu stoppen, um diese rasch wieder in die Einreiseländer – in diesem Fall in die Schweiz – zurückschicken zu können. Die *täglichen Personenkontrollen* führen bei der Einreise nach Liechtenstein zu *Staus auf den Rheinbrücken*.

6. Als neues Standbein von Schloss Werdenberg wird das *Forum Werdenberg* gegründet. Sein Ziel ist die *Förderung des regionalen Kulturschaffens*. Das Forum soll als regionale Plattform die Vernetzung des Kunst- und Kulturschlosses mit der Region sicherstellen. Geleitet wird es vom Werdenberger Kulturschaffenden *Kuno Bont*.

6. In *Buchs* findet die *5. Kulturpreis-Verleihung* statt. Preisträger 2009 sind die Lyrikerin *Elsbeth Maag* und der *Musikverein Buchs-Räfis*.

6. In der *Trubahus-Galerie* in *Azmoos* findet die Vernissage zur Ausstellung von *Elisabeth Fuchs, Grabs*, mit Bildern in Ölpastellkreide auf Leinwand statt.

7. Im letzten Kampf ihrer Karriere verteidigt die *Buchserin Carole Flury* in Vaduz ihren *WM-Titel im Thaiboxen*.

7. Mit einem *Jubiläumskonzert* in Buchs feiert der *Jodelclub Alvier* sein *60-jähriges Bestehen*.

9. In *Plattis/Wartau* ist *Spatenstich* für die *Revitalisierung des Tankgrabenbeckens 3*.

12. Am 11. November 1909, also *vor 100 Jahren*, ging das *«roote Haus»* in den Besitz der *Politischen Gemeinde Sevelen* über. Mit einem Apéro im Gemeindehaus wird an den historischen Moment erinnert, als Sevelen sein heutiges *Rathaus* erhielt.

14. An den *Junioren-Winter-Meisterschaften* des *Regionalverbandes Ostschweiz Tennis* gewinnt die *Haagerin Mirjam Zeller* in der Kategorie U18 souverän.

14. Am *Robotik-Wettbewerb* an der Hochschule für Technik in Rapperswil gewinnt ein *Team des Berufs- und Weiterbildungszentrums BZB Buchs*.

17. Es wird bekannt, dass die *Raiffeisenbank Sennwald* per Ende Jahr ihre *Geschäftsstelle in Salez schliessen wird*. Stark rückläufige Kundenfrequenzen und Volumen haben zu diesem Schritt geführt.

17. Im Gebiet Ferhütte in *Trübbach* findet der *Spatenstich* für die *neue Landi Wartau* statt.

18. Die Medien berichten vom *Rücktritt* des *Seveler Gemeindepräsidenten Cornelius Bärtsch*. Nach nur gerade 319 Tagen im Amt gibt er dem Druck nach, der sich schon kurz nach Amtsantritt aufgebaut hatte. Die Kritik an Bärtschs Amtsführung hatte dazu geführt, dass der Gemeinderat bei der St.Galler Regierung einen Antrag auf Einleitung eines Disziplinarverfahrens stellen wollte. Diesem kam der Gemeindepräsident mit seinem Rücktritt zuvor. Interimistisch wird der Gemeinderat von Bärtschs Stellvertreter *Andreas Zogg* geführt. Cornelius Bärtsch selber taucht ab und gibt öffentlich keine Auskunft über seinen Rücktritt.

18. Es wird bekannt, dass der *Grabser Judoka Simon Tischhauser* an den *Schweizer Meisterschaften* die *Goldmedaille* in der Kategorie U18 bis 73 Kilo gewonnen hat.

19. In diesen Tagen wird in der *Galerie Haus 7* im *Städtli Werdenberg* eine Ausstellung mit Werken des Werdenberger Künstlers *Leo Grässli* gezeigt.

21. Es wird bekannt, dass das *Projekt «Kultur im Stampf»* in *Sevelen* nicht weiter verfolgt wird. 3,45 Millionen Franken hätte der Umbau der «alten Wollimex» gekostet – zu viel, befand der Gemeinderat angesichts sinkender Einnahmen der Gemeinde und wichtigerer Investitionsvorhaben der öffentlichen Hand.

21. Die Preisträger des *Ensemblewettbewerbs des Kiwanis-Clubs Sarganserland-Werdenberg* geben in *Grabs* ein Konzert. Sechs der zwölf Preisträger stammen aus dem Werdenberg.

23. Ein *Brand* in der Pilotlinie bei *Oerlikon Solar* in *Trübbach* fordert acht Verletzte. Sie werden mit Verdacht auf

27. November: Auf der «Energiebrücke» Buchs–Schaan wird der Verein Agglomeration Werdenberg-Liechtenstein gegründet.

Rauchgasvergiftung in Spitäler eingeliefert. Der Sachschaden indes ist gering.

27. Auf der *Energiebrücke* zwischen *Buchs* und *Schaan* findet der *Gründungsakt* des *Vereins «Agglomeration Werdenberg-Liechtenstein»* statt. Zum Präsidenten wird der Buchser Gemeindepräsident *Daniel Gut* gewählt. Hauptaufgabe des Vereins ist es, die Siedlungs- und Verkehrsentwicklung in der Region aufeinander abzustimmen. Der Bund stellt für Teilfinanzierungen an Infrastrukturprojekten insgesamt über 6 Milliarden Franken bereit. Über 43 Agglomerationen – darunter nun eben auch Werdenberg-Liechtenstein – bewerben sich um diese Bundesmittel.

28. Am *Benefizanlass* der *Jungen Wirtschaftskammer JCI Liechtenstein-Werdenberg* werden 182 000 Franken gesammelt. Diese werden für die Bekämpfung der Infektionskrankheit Noma verwendet, von der vor allem Kinder betroffen sind. Stargast am 7. JCI-Benefizanlass ist der Flugpionier Bertrand Piccard, als Moderator wirkt Kurt Aeschbacher.

29. In *Wartau* wird *Urs Thomé* (SP) aus Azmoos zum neuen Schulrat gewählt. Er löst *Daniela Sulser*, Weite, ab.

29. Die *Jugendgruppe des DTV Weite* wird in der Disziplin *«Team Aerobic» Vize-Schweizer-Meister.*

30. In der *Trubahus-Galerie* in *Azmoos* läuft derzeit eine Ausstellung mit Werken von *Anna Shesterikova* aus *Buchs* und Adrian Müller aus Deutschland.

30. Es wird bekannt, dass der *Buchser SVP-Gemeinderat Cornel Kaiser* per Ende Jahr aus gesundheitlichen Gründen *zurücktreten* wird.

30. An der *Budget-Bürgerversammlung* der *Politischen Gemeinde Buchs* wird eine *Senkung des Steuerfusses* von 136 auf 130 Prozent beschlossen.

Dezember 2009

1. Der Kantonsrat spricht 43 Beiträge von insgesamt 6,198 Millionen Franken aus dem *Lotteriefonds.* An die Gesamtrenovation des *Restaurants Schlossgarten* (Galerie am See) in *Buchs* fliessen 37 500 Franken. Ein Beitrag von 60 000 Franken geht an das *Dokumentarfilmprojekt «Dreikönigstreffen»* des Filmemachers *Kuno Bont*, Werdenberg. Der Film handelt von Ostschweizer Schwingergrössen.

2. Es wird bekannt, dass der *Buchser Mario Heeb*, Sanitärmonteur bei der Kubik AG in Buchs, an der *Schweizer Berufsmeisterschaft* in Genf eine *Goldmedaille* gewonnen hat.

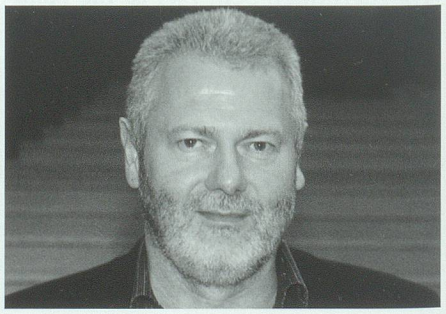
3.–6. Auf dem *Buchser Marktplatz* am Werdenberger See findet der *6. Chlausmarkt* statt. Viele schön dekorierte und beleuchtete Holzhäuschen, ein riesiger Christbaum und zwei grosse Tipi-Zelte locken Tausende von Besucherinnen und Besuchern an.

4. Im *Kulturtreff Alte Mühle* in *Gams* wird das *Werdenberger Jahrbuch 2010* vorgestellt. Das Redaktionsmitglied *Susanne Keller-Giger* führt die über 70 Vernissagebesucher in den Jahrbuch-Inhalt ein. Das Buch behandelt im Schwerpunktteil in über 20 Beiträgen das Thema *«Wein, Most und Bier».*

6. In *Buchs* gründen 19 Personen den *Verein Flaggala-Holzer Räfis-Burgerau.* Zum Präsidenten wird *Heinz Müntener* gewählt, zum «Flaggalaoppma» *Andreas Rothenberger.* Ziel des Vereins ist es, die Zukunft des *Flaggala-Sunntig-Brauchs* zu sichern. Zudem tragen die Flaggala-Holzer beim traditionellen Altjoor-Usschella in Räfis-Burgerau die grossen Schellen durch die Strassen.

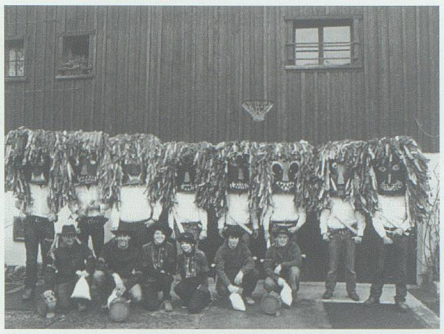
6. Aus dem *Werdenberger Kleintheater fabriggli* in *Buchs* wird die *Livesendung*

3.–6. Dezember: Der Buchser Chlausmarkt bringt Lichterglanz auf den Marktplatz am Werdenberger See.



8. Dezember: Beni Heeb wird auf 1. August 2010 Nachfolger von Ulrich Tinner als Rektor des BZB Buchs.

10. Dezember: Der Billig-Discounter Lidl Schweiz hält im Werdenberg Einzug und eröffnet in Buchs seine 29. Filiale.



31. Dezember: Die Tradition der Oberschaner Silvesterchläuse erfreut sich nach wie vor grosser Beliebtheit.

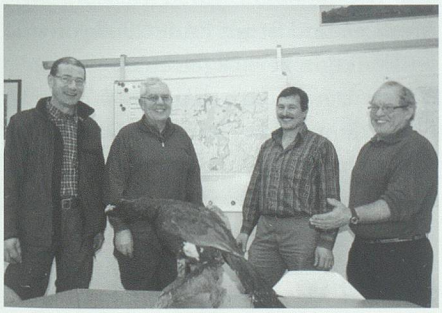
«Persönlich» des Schweizer Radios DRS ausgestrahlt. Gesprächspartnerinnen der Moderatorin Katharina Kilchenmann sind zwei Buchserinnen: die Lyrikerin *Elsbeth Maag* und die Apothekerin *Claire Rebsamen.*

6. Die *Geräteriege des Turnvereins Sevelen* gewinnt die *Bronzemedaille* an den *Schweizer Meisterschaften der Jugend* im Vereinsturnen.

7./8. Im Rahmen der *Renaturierung des Tankgrabens Plattis* werden mit Boot und Elektrofanggeräten *Hunderte von Fischen* in Sicherheit gebracht.

8. *Beni Heeb,* bisher Leiter Grundbildung 2 am *Berufs- und Weiterbildungszentrum BZB Buchs,* wird am 1. August 2010 *neuer BZB-Rektor.* Er wird *Ulrich Tinner* ablösen, der dann in den Ruhestand gehen wird.

10. Ein weiterer *Billig-Discounter* hält Einzug im Werdenberg: An der Eichenaustrasse im Norden von *Buchs* wird die 29. Filiale von *Lidl Schweiz* eröffnet.



21. Dezember: Die Ortsgemeinde Grabs und der Kanton besiegeln das Sonderwaldreservat Moosbühel.

10. In *Grabs* führt die *5. Klasse Quader* das *Musical «Ronja Räubertochter»* der Studentinnen *Miriam Stäheli, Grabs,* und *Jasmin August, Gams,* auf.

12. Die *Gruppe «Sapperlot»* präsentiert das traditionelle *Seveler Theater.* Die Inszenierung «Im Auftrag der Liebe» stammt aus der Feder der beiden *Seveler Patrick Siegfried* und *Giuseppe Carrabs.*

13. Der neue *Fahrplan* bringt einige Verbesserungen für die Region. *Buchs* und *Sargans* sind nun per Bus durchgehend im *Halbstundentakt* verbunden. Zudem verkehren nun drei *zusätzliche Thurbo-Zugspaare* zwischen Buchs und Sargans.

18. Der neue *CEO der Spitalregion Rheintal Werdenberg Sarganserland* heisst *Stefan Lichtensteiger.* Der 42-Jährige ist derzeit als Personalleiter und stellvertretender Direktor der Psychiatrischen Dienste Sektor Wil tätig. Lichtensteiger tritt seine Stelle im Mai 2010 an.

18. In *Grabs* wird das *Weihnachtsspiel «Heiligobet im Sterne»* aufgeführt. Vorgetragen wird es von Bewohnerinnen und Bewohnern des *Lukashauses* sowie *Grabser Schülerinnen und Schülern.*

21. Es wird bekannt, dass der Vertrag für das *Sonderwaldreservat Moosbühel* zwischen der *Ortsgemeinde Grabs* und dem Kanton unterzeichnet worden ist. Dieser Vertrag regelt die forstwirtschaftliche Bewirtschaftung des betroffenen Gebietes am Grabserberg unter der Prämisse, den Lebensraum für das bedrohte Auerwild zu erhalten und wenn möglich weiter auszubauen.

31. In *Buchs* und *Rans* wird das alte Jahr mit dem Brauch des *Altjoor-Usschella* verabschiedet. In *Oberschaan* sind die *Silvesterchläuse* von Haus zu Haus unterwegs, um die Leute von den bösen Geistern zu befreien.

Januar 2010

1. Im *Kantonalen Spital Grabs* werden zwei *Neujahrskinder* geboren: *Elma Asipi* aus Buchs und *Zokan Lukic* aus Altstätten.

5. Das *«Root Huus»* gehört zu den markantesten und auffälligsten Gebäuden im *Städtchen Werdenberg.* Nach einer rund einjährigen *Renovation* der Fassade und deren reichen Verzierungen erstrahlt das Geburtshaus des berühmten Schweizer Staatsrechtlers und Philosophen Carl Hilty (1833–1909) in neuem Glanz. Hauseigentümerin *Draga Gantenbein* hat den Restaurateur Walter Grabher-Häfliger aus Lüchingen mit dieser schwierigen Aufgabe betraut.

6. Im Alter von 77 Jahren stirbt in Buchs *Dr. med. Robert C. Rohner,* der langjährige Chefarzt des Spitals Grabs.

8. Wechsel bei der *Feuerwehr Wartau: Martin Wirth* gibt sein Amt als Feuerwehrkommandant an seinen Nachfolger *Hans Reich* ab.

9. Mit der *12. Gamser Mega-Gugger-Night* wird der regionale *Fasnachtsauftakt* gefeiert. Acht Guggenmusiken stellen dabei ihr neues Programm vor.

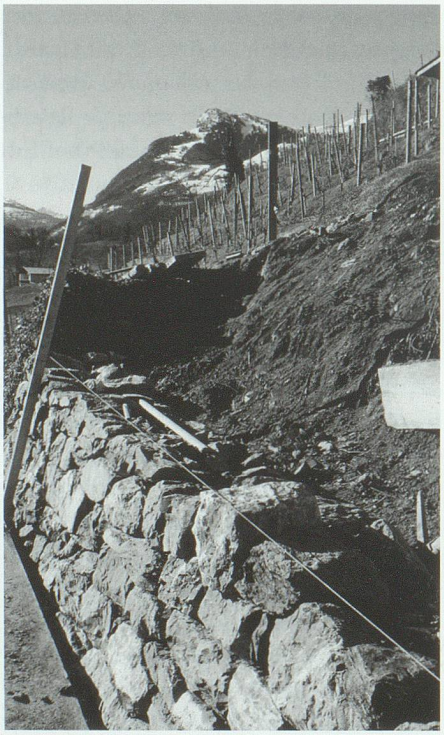
13. An einer *ausserordentlichen Bürgerversammlung der Schulgemeinde Grabs* wird dem Bau eines *Doppelkindergartens* im Unterdorf für 1,58 Millionen Franken zugestimmt.

14. In dieser Woche beginnen *seismische Messungen* im *Werdenberg* und in *Liechtenstein.* Sie sollen Erkenntnisse liefern, wo Bohrungen für die Nutzung *wasserführender heisser Gesteinsschichten* optimal sein könnten. Es werden nämlich in 1000 bis 4000 Metern Tiefe solche Schichten vermutet, die für die Wärme- und Stromproduktion genutzt werden könnten.

16. Im *Rathaus Frümsen* wird eine Ausstellung mit *Naturfotos* von *Hans Müller* aus *Sevelen* eröffnet.

20. Zum Start des *Uno-Jahres der Biodiversität* beginnt das Instandstellungsprojekt für *15 Trockenmauern* in der Gemeinde *Wartau*. Mitfinanziert werden die von der Gemeinde gesprochenen 450 000 Franken mit 190 000 Franken aus dem Konjunkturpaket.

5. Januar: Das «Root Huus» von Draga Gantenbein im Städtchen Werdenberg erstrahlt nach einjähriger Fassadenrenovation in neuem Glanz.



20. Januar: Die Sanierung von Trockenmauern in Wartau wird aus dem Konjunkturpaket des Bundes unterstützt.

14. Januar: Seismische Messungen sollen Aufschluss über Energiequellen tief unter dem Rheintal bringen.

31. Januar: Mit dem sonntäglichen Fasnachtsumzug findet das lange Gamser Fasnachtswochenende den Abschluss.

23. Im *Café Bistro* in *Sevelen* zeigt *Pius Bamert* aus *Buchs* in einer Ausstellung Aktbilder in Mischtechnik.

23. Es wird bekannt, dass die *Gemeinde Buchs* die Bewilligung für den Bau einer *Biogasanlage* im Industriegebiet erteilt hat. Die Anlage der *Axpo Kompogas AG* hat eine Verwertungskapazität von 16 000 Tonnen Bioabfällen pro Jahr. Das Investitionsvolumen beträgt rund 10 Millionen Franken.

24. Bei der *katholischen Kirche Sennwald* wird für rund eine Million Franken ein *Pfarreizentrum* gebaut. Die Kirchbürgerversammlung heisst das entsprechende *Projekt «Antoniusstübli»* mit 41 gegen 8 Stimmen gut.

26. An der Hauptversammlung des *Ärztevereins Werdenberg/Sargans* wird *Jürg Lymann*, Walenstadt, zum neuen Präsidenten gewählt. Er ersetzt *Walter Gmür*, Sargans.

29. Der *Verkehr* auf *Werdenberger Strassen* hat 2009 weiter zugenommen. Die Zuwachsraten bei den Zählstellen bewegen sich in etwa im Einklang mit den kantonalen Zahlen. Durchschnittlich gab es auf den St.Galler Strassen im Jahr 2009 *1,4 Prozent mehr Verkehr.*

29.–31. *Gams* im *Fasnachtsfieber.* Nach der «Chropfläärata» und dem Monsterkonzert bildet der grosse *Fasnachtsumzug* den Höhepunkt des närrischen Treibens.

30. Während eines Gottesdienstes im Beisein von alt Bischof Ivo Fürer und einer stimmungsvollen Feier mit Gästen aus 20 Nationen wird in *Buchs Helen Candreia-Bieger* gewürdigt. Sie war langjährige *Präsidentin* des Stiftungsrates des *Sozialdienstes für Fremdsprachige, Mintegra* und ist auf Ende 2009 von dieser Funktion zurückgetreten.

30./31. Der für den *Ringerclub Oberriet-Grabs* kämpfende *Hajrullah Fetahu* wird *Schweizer Meister* bei den Kadetten. In einer anderen Gewichtsklasse gewinnt *Andreas Vetsch* die Bronzemedaille.

Februar 2010

6. Es wird bekannt, dass beim *Tambourenverein Buchs* künftig eine Frau an der

9. Februar: Clownin Gardi Hutter rückt am 30. fabriggli-Geburtstag als «tapfere Hanna» dem Wäscheberg zu Leibe.

Spitze steht. *Elke Lämmler* löst den bisherigen Präsidenten *Martin Tönz* ab.

9. Heute vor 30 Jahren wurde das *Werdenberger Kleintheater fabriggli* eröffnet. Der *Geburtstag* wird mit einem Auftritt der inzwischen bekannten *Clownin Gardi Hutter* gefeiert. Sie spielt das Stück «Die tapfere Hanna», das sie 1981, kurz nach der Eröffnung des fabriggli, in Buchs erstmals aufgeführt hatte.

10. *Schneefälle* und permanent *tiefe Temperaturen* sorgen in diesen Tagen für *prekäre Strassenverhältnisse.* Heute kommt es beim Eindunkeln allein auf der *A 13* in der *Region Werdenberg* zu mehr als zehn Selbstunfällen.

12. In *Gams* findet die *91. Delegiertenversammlung des Werdenberger Feuerwehrverbandes* statt. Dabei wird mitgeteilt, dass die Feuerwehren im Jahr 2009 zu insgesamt 259 Hilferufen ausgerückt sind. Zu bewältigen waren unter anderem: 45 Brände, 75 Alarme von Brandmeldeanlagen, 31 Chemie- und Ölwehreinsätze, 24 Einsätze bei starkem Wind.

17. Es wird bekannt, dass das *Grabser Team Hermes Trismegistos* an den *Schweizer Hornschlitten-Meisterschaften* die *Goldmedaille* in der Kategorie Vierer gewonnen hat – zum vierten Mal nach 2000, 2006 und 2008.

18. Der *Sauerkäse* aus dem Werdenberg, dem oberen Toggenburg (Bloderkäse) und dem Liechtenstein erhält das *Label AOC* (Appellation d'Origine Contrôlée) – ein Meilenstein für den Verein Sauerkäse-Bloderkäse.

18. In *Weite* wird die *Wartauer Fasnacht* eröffnet. Gemeindepräsident *Beat Tinner* übergibt die Mottofahne «Las Vegas» an den Fasnachtsverein.

18. Ein Wechsel an der Spitze des *Ornithologischen Vereins Sevelen* wird bekannt: *Marianna Baumgartner* löst *Annagret Nau* als Präsidentin ab.

19. Im *Unterdorf* in *Grabs* findet der Spatenstich für den neuen *Doppelkindergarten* statt.

19. In *Azmoos* startet die *Wartauer Gesundheitswoche* «Herzhaft Gsund». Im Zentrum steht ein Herz-Kreislauf-Parcours.

19. In *Grabs* wird die sanierte *Turnhalle Kirchbünt* nach einer umfassenden *Sanierung* feierlich *eingeweiht.*

20./21. An den *Schweizer Meisterschaften* im *Synchronschwimmen* gewinnt die zwölfjährige *Milena Mechnig* vom *SC Flös Buchs* in der Pflicht die *Goldmedaille* vor ihrer Clubkollegin *Joelle Peschl.*

21. Der *Wartauer Fasnachtsumzug* mit 32 Gruppen lockt viel Publikum nach *Trübbach.*

21. *Starker Föhn* macht einigen Veranstaltern des *Flaggalasunntig-Brauchs* einen Strich durch die Rechnung. An fünf Orten in Wartau, an vier Orten in Grabs und in Räfis-Burgerau werden die Funken nicht angezündet.

21. Februar: Mit der obligaten «Verspätung» sind auch in Trübbach am Fasnachtsumzug die Narren los.

26. An der *Wintertagung der Alpsektionen Sarganserland und Werdenberg-Rheintal* wird über den Alpsommer 2009 informiert. Auf acht Alpen wurden 563 000 Kilo Milch produziert, 12 800 weniger als 2008. Die Alpkäseproduktion nahm um 1000 auf 50 600 Kilo ab. Als *langjährige Älpler* und mit dem Alpwesen verbundene Personen werden aus dem Werdenberg geehrt: *Josef Hardegger, Oberschan, Daniel Egli, Frümsen, Ulrich Tischhauser, Oberschan, Walter Eggenberger, Grabs.*

28. Die *Vereinigung ehemaliger Artillerie- und Trainsoldaten* aus den Regionen Werdenberg, Sarganserland und Rheintal feiert in Lienz ihr *90-jähriges Bestehen.*

März 2010

1. Es wird bekannt, dass *Martin Hinder* zum neuen Präsidenten des *Tennisclubs Grabs* gewählt worden ist.

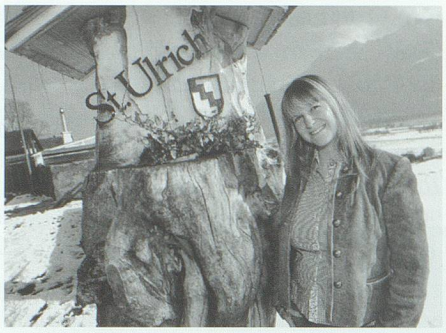
4. Ein *Bundesgerichtsentscheid* wird bekannt, wonach eine *Scheune in der Landwirtschaftszone von Gams,* die während 20 Jahren als Wohnung gedient hatte, künftig nicht mehr bewohnt werden darf. Sauna und Dusche müssen gar ausgebaut werden. Der Umbau sei *nie korrekt bewilligt* worden, heisst es in der Begründung des Bundesgerichts.

5. In den *Raiffeisenbanken Buchs, Grabs* und *Trübbach* werden in diesen Tagen *Fotografien mit Dorfansichten* vergangener Zeiten aus dem Archivbestand von W&O-Reporter *Hansruedi Rohrer* ausgestellt.

5. Die *IG Grabs* (Interessengemeinschaft für Handel, Industrie und Gewerbe) wählt mit *Werner Hefti* einen neuen Präsidenten. Er löst *Bruno Küng* ab.

6. *Claudia Bachmann* übernimmt das Präsidium des *Samaritervereins Sevelen.* Sie tritt die Nachfolge von *Annalies Keller* an.

6. Der *Skiclub Sennwald* organisiert die ersten *Büscheli-Meisterschaften* und kann



13./14. März: Am Nachwuchswettbewerb des Musikantenstadls kommt Désirée Turnell aus Sevelen auf den zweiten Platz.

27./28. März: Schwierige Bedingungen lassen den Racer Bikes Cup in Buchs zum Spektakel im Schlamm werden.

21. März: Die Chöre des Sängerverbandes Werdenberg und das Orchester Liechtenstein-Werdenberg treten gemeinsam auf.

sich über internationale Beteiligung freuen. Der erfolgreichste Büscheler stammt aus dem Bregenzerwald.

6./7. Die *JO-Meister* in der Sparte *Riesenslalom* des Ostschweizer Skiverbandes heissen *Sara Koller, Gams,* und *Kenny Wessner, Buchs. Loris Locatelli, Buchs,* und *Thierry Sinnesberger, Gams,* belegen die Ränge zwei und drei.

7. Der *Judoclub Buchs* feiert sein *50-Jahr-Jubiläum.* Als sportlicher Höhepunkt veranstaltet der Club die *kantonalen Jugend-Meisterschaften* mit 300 Teilnehmenden.

7. *Ersatzwahlen* in der Region: Mit *August Wehrli* (SVP, Buchs) und *Roger Rusterholtz* (SP, Grabs) werden zwei neue Gemeinderäte im Werdenberg gewählt. Sie ersetzen ihre vorzeitig zurückgetretenen Parteikollegen *Cornel Kaiser* (Buchs) und *Ueli Siegenthaler* (Grabs). *Marco Büchel* wird zum neuen Mitglied des Verwaltungsrates der Wasserversorgungskorporation Grabs gewählt.

7. Die Stimmberechtigten der *Ortsgemeinde Grabs* stimmten einer *Holzenergie-Vorlage* zu. Damit kann der Neubau einer *Holzschnitzel-Zentrale* mit neuem Nahwärmeverbund weiterverfolgt werden. Die erste Etappe verursacht Kosten von rund 1,9 Millionen Franken und wärmt das Stütlihus, die Alterswohnungen, das Mehrzweckgebäude und den Werkhof der Ortsgemeinde.

10. Die *SVP Grabs* hat ein Co-Präsidium. *Dominic Büchler* und *Andrea Vetsch* lösen Christian Bicker als Präsident ab.

10. Es wird bekannt, dass der *Boxer Mic Pepshi* (Weltergewicht) vom *BC Buchs* an den *Junioren-Schweizer-Meisterschaften* den *Meistertitel* gewonnen hat.

13./14. Am Nachwuchswettbewerb des *Musikantenstadls* in Garmisch-Partenkirchen belegt die Sängerin *Désirée Turnell* aus *Sevelen* den zweiten Platz.

16. In *Buchs* finden Dreharbeiten für die *Fernsehsendung «SF bi de Lüt» statt.* Fernsehmoderator Nik Hartmann wird bei seiner Wanderung «Über Stock und Stein» in der Bahnhofstrasse gefilmt.

20. Im *Schulhaus Seidenbaum* in *Trübbach* findet der *1. Wartauer Kulturtag* statt – ein willkommenes Forum für die Kunstschaffenden der Gemeinde.

21. *Jasmin Rothmund* aus *Azmoos* gewinnt an den *Schweizer Meisterschaften im Riesenslalom* die *Bronzemedaille.*

21. *Saskia Rohrer* aus *Buchs* wird *JO-Schweizer-Meisterin* im *Slalom.*

21. Die neun Chöre des *Sängerverbandes Werdenberg* und das *Orchester Liechtenstein-Werdenberg* begeistern das zahlreiche Publikum in *Buchs* mit einem *Frühlingskonzert.*

22. Die *Bürgerversammlung Gams* heisst einen Bruttokredit von 6,69 Millionen Franken für die *Erschliessung von Bauland* im Gebiet *Möösli-Churzbreiten* gut.

22. In Salez genehmigt die *Bürgerversammlung der Politischen Gemeinde Sennwald* einen Kredit von 970 000 Franken für den *Ausbau der Gemeindestrasse Frümsen–Salez.*

24. An der Bürgerversammlung der *Evangelischen Kirchgemeinde Grabs* wird *Waltraud Eggenberger* in die Kirchenvorsteherschaft gewählt.

25. Die Bürgerversammlung der *Reformierten Kirchgemeinde Sax-Frümsen* wählt *Jakob Tinner* zum neuen Präsidenten. Er wird Nachfolger von *Rolf Roider.* Neu in die Kirchenvorsteherschaft gewählt werden ausserdem *Ulrich Aggeler* und *Margrit Looser.*

25. Aus der *Kriminalitätsstatistik 2009* des Kantons St.Gallen geht hervor, dass die *Kriminalität* in der *Region Sarganserland-Werdenberg* gegenüber dem Vorjahr um fast vier Prozent *zugenom-*

men hat, während sie in allen anderen Regionen ausser in der Stadt St.Gallen abgenommen hat.

25. Es wird bekannt, dass *Ursula Wegmann* zur Präsidentin des *ökumenischen Frauenvereins Wartau* gewählt wurde. Bisher hatte der Vorstand sechs Jahre lang keine Präsidentin.

26. Ein Wechsel im Präsidium der *Sportschützen Grabs* wird bekannt: *Simon Eggenberger* ist neuer Präsident. Er löst *Martha Sonderegger* ab.

27./28. Bei schwierigen Bedingungen findet in *Buchs* der *Racer Bikes Cup* statt. Das Publikum erlebt Mountainbike-Sport auf hohem Niveau.

28. Das *Rheintal-Oberländer Verbandsschwingfest* in *Trübbach* endet mit einem Sieg des Bündner Eidgenossen Edi Philipp.

April 2010

5. Am Ostermontag feiert *Anna Wohlwend* im Dorfteil Litten in *Sennwald* ihren *100. Geburtstag.*

6. In diesen Tagen verbringen Hunderte von Kindern in der *Gemeinde Sennwald* ihre Freizeit mit *Ferienpass-Aktivitäten.*

9. Das *Schloss Werdenberg* startet die *Spielsaison 2010* mit *über 40 Veranstaltungen* aus den Bereichen Musik, Film, Literatur und Lichtinstallationen. Zum Auftakt präsentieren Kulturschaffende kleine Häppchen und Ausschnitte aus dem abwechslungsreichen Programm.

9. Der *Velo-Moto-Club Grabs* feiert mit einem unterhaltsamen Fest sein *100-jähriges Bestehen.*

10. Vor fast 1000 Besuchern geht in der Mehrzweckhalle Unterdorf in *Grabs* das *Frühlingsfest der Volksmusik* über die Bühne. Stargäste sind «Oesch's die Dritten» und «Die fidelen Mölltaler».

14. An der *Bürgerversammlung der Politischen Gemeinde Grabs* wird der *Steuerfuss* um zwei Prozent *gesenkt.* Für die *Sanierung des Kraftwerks Bannwald* wird ein Kredit von 1,4 Millionen Franken genehmigt.

14. In der *Region Sarganserland-Werdenberg, Rheintal und Fürstentum Liechtenstein* wird die *Unterschriftensammlung für eine Petition* gestartet. Sie fordert, dass die SBB der *Doppelspur zwischen Buchs und Sargans* erste Priorität einräumen. Die Petition wird unter anderem von beiden St.Galler Ständeräten, sechs Nationalräten und allen Kantonsräten aus dem Werdenberg und dem Sarganserland unterstützt.

16. Der *Kataster mit belasteten Standorten des Kantons St.Gallen* ist fertiggestellt. Von rund 1800 Standorten im ganzen Kanton liegen *157 in der Region Werdenberg.*

17. An die achtzig Personen, Gross und Klein, folgen der Einladung des *Vereins «Nussdorf Frümsen»*, um beim Staatswingert die ersten rund dreissig Bäume des vom Verein initiierten *nationalen Nusssortengartens* zu pflanzen. Auch die Frümsner Ortsbürgerin und Regierungsrätin Heidi Hanselmann legt mit Hand an.

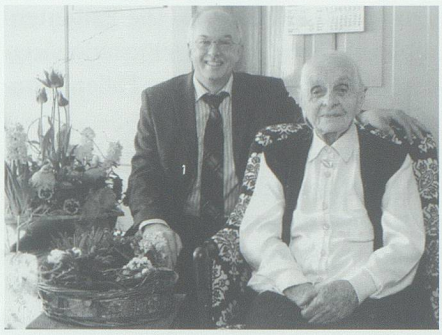
17. Auf der Bahnhofstrasse in *Buchs* findet die *Ostschweizer Ausscheidung* für die *Schweizer Meisterschaft der Landschaftsgärtner* statt.

18. Die *Wartauer Snowboarderin Julie Zogg* verteidigt ihren *Schweizer-Meister-Titel* im *Parallel-Riesenslalom* vom Vorjahr erfolgreich.

18. In *Sevelen* feiert *Karl Rinderknecht* seinen *100. Geburtstag.*

20./21. Auf dem *Buchser Marktplatz* gastiert der *Circus Knie* mit seinem neuen Programm «fascination».

21. Es wird bekannt, dass der *Gamser Bruno Stäheli* bei den *Schweizer Meister-*



5. April: Der Sennwalder Gemeindepräsident Hans Appenzeller kann Anna Wohlwend zum 100. Geburtstag gratulieren.

9. April: Auch der Velo-Moto-Club Grabs kann – mit einer unterhaltsamen Feier – seinen 100. Geburtstag feiern.

17. April: Unter Mithilfe von Regierungsrätin Heidi Hanselmann entsteht in Frümsen ein nationaler Nusssortengarten.

schaften im Squash in der Doppelkonkurrenz S50 die *Goldmedaille* gewonnen hat.

23. Die Countrymusiker der *Two Rocks Band* um den *Seveler Bandleader Kurt Frei* taufen ihre erste CD «Memory Train».

23. Bei der Verleihung des *29. Sporthilfe-Nachwuchspreises* belegt die *Wartauer Snowboarderin Julie Zogg* den 2. Platz.

24. Es wird bekannt, dass die *Motocrosspiste* in der *Cholau, Weite,* noch in diesem Sommer *geschlossen* werden muss. Die Anlage war seit Jahrzehnten *nicht zonenkonform.*

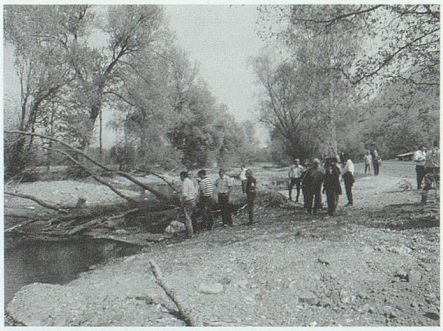
24. In *Sevelen* findet der *Aktionstag «Sauberes Sevelen»* statt. Rund 150 Personen schwärmen aus, um Bachläufe und Strassenränder von Unrat zu befreien.

24./25. Die rund 80 Kinder des *Mini Sing Werdenberg* begeistern zu seinem *10. Geburtstag* mit ihrer Show «Super Stars» das Publikum.

25. Die *Evangelisch-methodistische Kirche* in *Sevelen* öffnet die Türen ihrer neuen Räumlichkeiten im Industriegebiet.

27. Die *Scuola Vivante* in *Buchs* ist in diesen Tagen mit dem *Lissa-Anerkennungspreis* für die *Förderung von Kindern mit Hochbegabung* ausgezeichnet worden. Der Preis ist eine Initiative der Stiftung für hochbegabte Kinder und der Stiftung Mercator Schweiz.

29. Die Rechnung 2009 der *Spitalregion Rheintal Werdenberg Sarganserland* wird präsentiert. Sie schliesst mit einem Plus von 80 000 Franken ab. Die Patientenzahlen blieben mit 14 500 stationären und 35 300 ambulanten Fällen konstant.



30. April: Die Revitalisierung des Tankgrabens 3 in Plattis ist abgeschlossen und wird eingeweiht.

29. In der *«Grabser Fibel»*, die heute als 10. Band der Reihe *Begleitpublikationen zum Werdenberger Jahrbuch* präsentiert wird, fasst *David Vetsch* Relikte und Gedanken des Dorfes auf spannende Weise zusammen. Herausgeberin des im Verlag BuchsMedien erschienenen Buches ist die Historisch-Heimatkundliche Vereinigung der Region Werdenberg.

30. Der *Buchser Patrick Fehr* wird *Schweizer Meister der B-Junioren* im *Bowling.*

30. Mit der *Einweihungsfeier* schliesst die *Gemeinde Wartau* die *Renaturierung des Tankgrabens 3* in Plattis ab.

30. Am *Erdgas Athletic Cup* in *Buchs* nehmen 300 Leichtathleten teil. Ermittelt werden dabei auch die *flinggschten Werdenberger* in verschiedenen Altersklassen.

Mai 2010

1. *Pius Büchel* aus *Grabs* wird nach 17 Jahren als Dirigent des *Männerchors Rüthi* verabschiedet. Sein Nachfolger wird Suso Mattle.

1. Es wird bekannt, dass *Dominic Mettler* und *Marco Langenegger* an den *Badminton-Ostschweizer-Meisterschaften* die *Silbermedaille* gewonnen haben. Sie sind Junioren des *Badmintonclubs Gams.*

1./2. An den *Mini-Meisterschaften im Geräteturnen* in *Sevelen* nehmen 550 Knaben und Mädchen teil. Für die Werdenberger Teilnehmerinnen und Teilnehmer gibt es acht Goldmedaillen.

2. Der diesjährige *Slow Up Werdenberg-Liechtenstein* wird eine nasskalte Angelegenheit. Nur wenige Velofahrer machen sich auf, den 44 Kilometer langen, autofreien Rundkurs per Velo zu absolvieren. In den zahlreichen Festwirtschaften entlang der Strecke herrscht trotzdem Hochbetrieb.

5. Der Künstler *Franz Bucher* aus *Weite* stellt als eine von 20 Personen aus aller Welt an der *«InterArt 2010»* in Greifswald (D) aus. Bucher vertritt dabei die Schweiz. Er ist überzeugt, damit den internationalen Durchbruch geschafft zu haben.

5. In *Grabs* wird eine *Bewegungswoche* unter dem Motto *«grabs.bewegt»* gestartet. Die 40 Bewegungsangebote verschiedenster Vereine werden rege genutzt, so dass Grabs das Gemeinde-Fernduell gegen Ilanz letztlich auch gewinnt.

7. Beim Schulhaus Unterdorf in *Grabs* wird die erste *Beachsportanlage* der Ostschweiz im Beisein der Skirennfahrerin Fabienne Suter feierlich eingeweiht.

8. Im *Werdenberger Kleintheater fabriggli* in *Buchs* feiert die *Eigenproduktion* «Hotel zu den zwei Welten» des Elsässer Romanciers Eric-Emmanuel Schmitt Premiere. Regie führt Kristin Ludin.

11. In der *Café- und Wollstube* bei der Alten Mühle in *Gams* wagt in diesen Tagen die in *Grabs* wohnhafte Kunstmalerin *Monika Rutz* den Schritt in die Öffentlichkeit und präsentiert sich mit einer Ausstellung.

14. Für *Alice Gabathuler* aus *Grabs* geht ein Traum in Erfüllung: An den 32. Solothurner Literaturtagen hat die *Jugendbuchautorin* inmitten von Literaturgrössen wie Peter Bichsel, Martin Suter oder Urs Faes ihren Auftritt mit einer *Lesung.*

14. In der *Alten Mühle Gams* liest und erzählt *Maria Becker* aus ihrem bewegten Leben. Die 90-jährige Deutsche ist eine «Legende des Theaters».

15. Am zehnten *Schweizer Mühletag* beteiligen sich auch der *Verein Grabser Mülbach* und die *Hammerschmiede Sennwald.*

15. Die *Rockband «Head-z»* mit Musikern aus dem Werdenberg und dem Sarganserland tauft in Mels ihre erste CD «Under Construction».

18. Es wird bekannt, dass *Otto Ackermann, Fontnas,* zum neuen Präsidenten der *SP Wartau* gewählt worden ist. Er tritt die Nachfolge von *Paul Schlegel* an, der die Sektion während 13 Jahren präsidiert hat.

18. Die St.Galler Regierung hält eine ihrer beiden diesjährigen *Landsitzungen* in *Gams* ab. Dabei kommt es auch

zu einem Treffen der Regierung mit den Werdenberger Gemeindepräsidenten.

19. *Diplomfeier* am *Landwirtschaftlichen Zentrum SG Rheinhof* in *Salez*: Von den 89 angetretenen Kandidaten erhalten 82 den eidgenössischen Fähigkeitsausweis.

19. Die in *Buchs* lebende *Irene Seyfried Lutz* legt ihr drittes Buch «Midgardschlange – Abenteuerliche Reise durch Island» vor, das unter ihrem Pseudonym *Anna Maria David* erscheint.

19. Ein *Felssturz* verschüttet die *Bergstrasse zur Alp Rohr* ob *Sennwald*. Ersten Schätzungen zufolge haben sich über der Brücke bei der Adamsplatte etwa 1000 Kubikmeter Fels gelöst. Die Holzbrücke wird weggerissen und die ganze Strasse verschüttet. In der Folge ist die Strasse zur Alp Rohr aus Sicherheitsgründen während Tagen gesperrt.

26. Am *24. Emmentalerschiessen* der *Schützengesellschaft Tell* in *Gams* beteiligen sich 869 Personen und 97 Vereine.

27. Ein totaler *Stromausfall* im *Verteilnetz der SAK* legt die Versorgung von *Gams, Grabs* und Teilen der Gemeinde *Sennwald* am Morgen bis zu zwei Stunden lahm. Ursache ist eine Schutzauslösung im Rahmen von Instandstellungsarbeiten der SAK im Gebiet Gams.

28. Das *Forum Werdenberg* präsentiert im Schlosshof mit «erTräumt» eine *Open-Air-Performance* zu Federico Fellinis Träumen – ein Mix aus Musik, Akrobatik, Film und Schauspiel verschiedener Künstler mit Bezug zur Region.

28.–30. In *Azmoos* wird während dreier Tage aus Anlass des *26. Dorffestes* gefeiert.

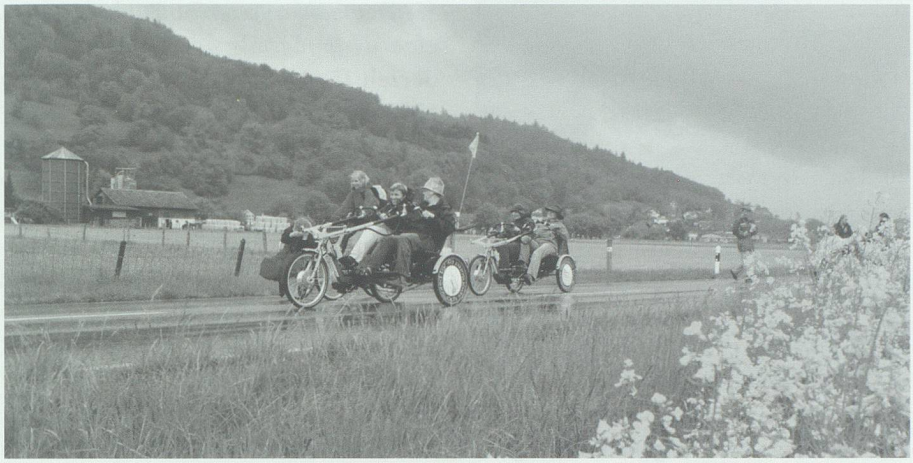
29. In der *Raiffeisenbank Trübbach* findet in diesen Tagen eine Ausstellung mit Bildern der Mathematikerin und Hobbymalerin *Angela Fässler* aus *Azmoos* statt.

29. Das sanierte und erweiterte *Oberstufenzentrum Flös* in *Buchs* samt der *neuen Aula* wird offiziell dem Betrieb übergeben.

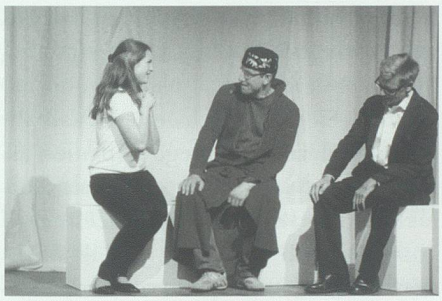
29. An der *Eurobot 2010* (Europameisterschaft für autonome Roboter) gewinnt ein *Team des NTB Buchs* die *Bronzemedaille*.

29./30. Der *26. Gampernei-Berglauf* in *Grabs* findet bei misslichem Wetter statt. Trotzdem gehen 345 Athletinnen und Athleten an den Start.

29./30. In *Gams* finden die *Frühjahrsmeisterschaften im Geräteturnen* statt. Die Werdenberger Vereine gewinnen neun Medaillen und stellen mit *Christian Vetsch* aus *Grabs* auch den Frühjahrsmeister.

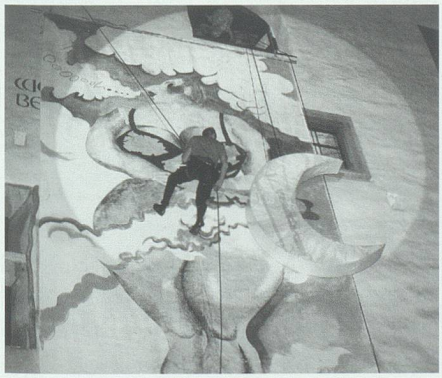


2. Mai: Der fünfte Slow Up Werdenberg-Liechtenstein ist diesmal ein Volksfest für eher Wetterfeste.

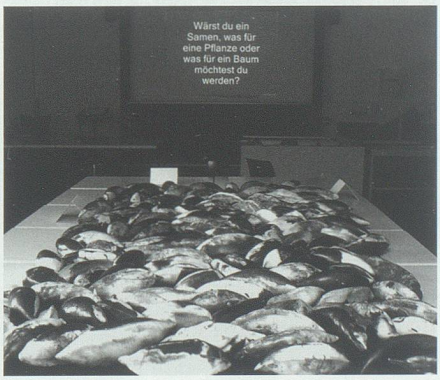


8. Mai: Mit «Hotel zu den zwei Welten» bringt die fabriggli-Eigenproduktion Philosophisches auf die Bühne.

19. Mai: Ein Felssturz bei der Adamsplatte zerstört die Rohrbachbrücke der Bergstrasse von Sennwald zur Alp Rohr.



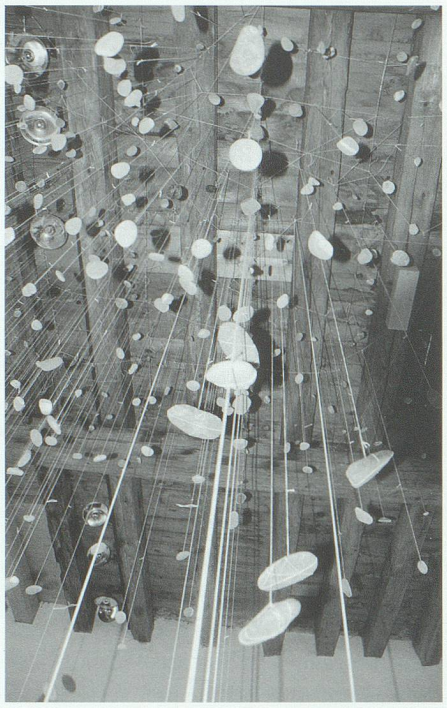
28. Mai: Schloss Werdenberg wird zur Kulisse der Open-Air-Performance «erTräumt» des Forums Werdenberg.



29. Mai: Zur Einweihung des erweiterten Oberstufenzentrums Flös werden auch künstlerische Projektarbeiten gezeigt.

Juni 2010

1. Auf *Schloss Werdenberg* findet die Vernissage der *Installation «als erdete der*



1. Juni: Josef Ebnöthers Installation «als erdete der Himmel» lässt auf Schloss Werdenberg Rheinkiesel zu Sternen werden.

27. Juni: Pfarrerin Christina Nutt verlässt nach 15 Jahren die Evangelische Kirchgemeinde Azmoos-Trübbach.

Himmel» des Kunstmalers *Josef Ebnöther* aus Altstätten und der Lyrikerin *Elsbeth Maag* aus *Buchs* statt.

5. Es wird bekannt, dass *Daniel Marti* zum neuen Präsidenten der *FDP Buchs* gewählt worden ist. Er löst *Hans-Rudolf Gantenbein* in dieser Funktion ab.

5./6. An den *Junioren-Schweizer-Meisterschaften im Synchronschwimmen* in *Buchs* gewinnt der *SC Flös Buchs* zwei *Gold-* und eine *Bronzemedaille.*

6. Der *FC Trübbach* steht definitiv als *Aufsteiger* in die 3. Liga fest.

7. Viermal führen in diesen Tagen *Wartauer Mittelstufenschüler* vor über 400 Besuchern das *Musical «Die Rückkehr der Zeitmaschine»* auf. Die Lehrer *Andreas* und *Meinrad Ackermann* haben das Pop-Musical von Michael Falk für ihre 44 Schüler adaptiert.

8. Der Grabser Wildtierfotograf *Markus P. Stähli* wird für sein 2009 in der Reihe *Begleitpublikationen zum Werdenberger Jahrbuch* erschienenes Buch *«Rothirsch – Auf der Fährte des Geweihten»* in Dubrovnik mit dem *CIC-Literaturpreis* ausgezeichnet.

8. Der Kantonsrat bewilligt als erste Tranche für die systematische Erforschung der *Baudenkmäler in der Region Werdenberg* einen *Lotteriefondsbeitrag von 600 000 Franken.* Die Gesamtkosten des von der Schweizerischen Gesellschaft für Kulturgeschichte getragenen Projektes belaufen sich auf 1,6 Millionen Franken. Die Ergebnisse der Forschungs- und Inventarisierungsarbeiten werden bis in etwa sechs Jahren in Buchform vorgelegt.

8. *Elsbeth Schrepfer,* SP-Kantonsrätin aus *Sevelen,* gibt am Ende der Junisession ihren *Rücktritt aus dem Kantonsrat* bekannt. Sie gehörte dem Rat seit 1996 an.

9. Die *Dow Chemical* stellt ihr neues *Mikrobiologie-Forschungszentrum* in ihrem Werk *Acima AG* in *Buchs* vor.

10. Die *Genossenschaft Bad Rans* erhält vom Seveler Gemeinderat die *Baubewilligung* für das 138-Millionen-Franken-Projekt *Parkhotel Bad Rans.*

11.–13. *Gertrud Künzler* und *Heidy Eggenberger* zeigen in der *Galerie Städtli 7* in *Werdenberg* Werke ihres künstlerischen Schaffens mit Textilien beziehungsweise Ton.

12. An den *Schweizerischen Schulsporttagen* in Glarus gewinnt die *Oberstufe Grabs* die polysportive Stafette und wird *Schweizer Schülermeister.*

12. In *Rans* findet das traditionelle *Dorffest des Einwohnervereins Rans-Oberräfis* statt.

12. Der *Samariterverein Buchs* gründet eine *Help-Jugendgruppe.* Ihr gehören derzeit 15 «Helpis» an.

12. Die *Jugendriege des TV Sevelen* erhält eine *neue Vereinsfahne.* Die aus dem Jahr 1895 stammende Schulriegenfahne wird damit in den Ruhestand geschickt.

12./13. Nach Trübbach gelingt auch den ersten Mannschaften des *FC Sevelen* und des *FC Gams* der *Aufstieg* in die 3. Liga.

13. Der diesjährige *Kreisjugitag* findet in *Gams* statt.

13. Erwartungsgemäss bringt der *erste Wahlgang* für das *Gemeindepräsidium* von *Sevelen* keine Entscheidung. Das beste Resultat der sechs Kandidierenden erreicht *Roland Ledergerber* (parteilos) aus Buchs.

16. Der Sieg der Schweizer Fussball-Nationalmannschaft gegen Spanien an der WM in Südafrika ist der beste Auftakt für die *«WM-Meile» im Buchser Zentrum.* Danach verfolgen jeweils Hunderte von Fans die Spiele vor Grossbildschirmen und feiern die Siege ihrer Idole. Für die Fans der Schweizer Nati gibt es allerdings nicht mehr viel zu feiern.

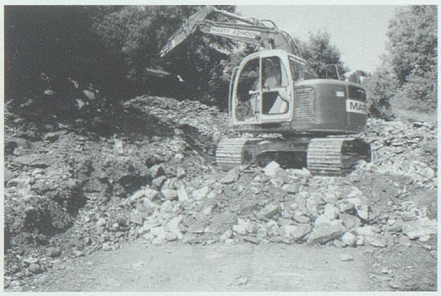
16. Juni: Der Sieg der Schweizer Fussballer im WM-Spiel gegen Spanien lässt die Fans auf der Buchser «WM-Meile» jubeln.

18. Die siebte Etappe der *Tour de Suisse* von Savognin nach Wetzikon führt via *Wartau, Gams* und *Wildhaus* einmal mehr durch unsere Region.
18. Der *FC Gams* feiert mit einem Unterhaltungsabend sein *60-jähriges Bestehen.*
19. In *Buchs* findet die erste Feier der *Firmung ab 18 Jahren* statt. Bischof Markus Büchel firmt 50 junge Männer und Frauen aus den *Pfarreien Buchs, Grabs* und *Sevelen.*
19./20. Am ersten Wochenende des *Rheintaler Turnfestes* in *Rüthi* schaffen die Werdenberger gleich drei Kategoriensiege durch *Elisabeth Santner* (STV Sennwald), *Nico Schwendener* (TV Sevelen) und *Dominik Büchler* (STV Grabs).
22. Wechsel im Verwaltungspräsidium bei der *Genossenschaft Werdenberger Schloss-Festspiele*: auf *Hans Rohrer*, Buchs, folgt *Beat Tinner*, Azmoos.
26. Der *Schneefleck auf Alp Arin* am Hurst (Sevelen) ist weggeschmolzen – einen Tag später als im Jahr zuvor.
26. Der *FC Sevelen* feiert sein *75-Jahr-Jubiläum* im grossen Zirkuszelt neben der Sportanlage Schild, in dem später das Erlenfest stattfinden wird.
26. Die Fussballerin *Laura Miladinovic* aus *Salez* wird mit dem Team Bodensee-Rheintal *Schweizer Meisterin in der Altersklasse U18.*
26./27. *Alexandra Helbling* aus *Azmoos* gewinnt an den *Schweizer Rollstuhl-Meisterschaften* in Arbon in der Disziplin 100 Meter die *Bronzemedaille.*
26./27. Der Billardspieler *Adolf Hardegger* aus *Salez* gewinnt in der Disziplin 10er-Ball erstmals die *Schweizer Meisterschaft* der Pro Liga.
27. Pfarrerin *Christina Nutt* beendet mit einem Abschiedsgottesdienst ihre 15-jährige Tätigkeit in der *Evangelischen Kirchgemeinde Azmoos-Trübbach.*
27. Etwa 200 Personen folgen der Einladung zum *Seveler Ortsgemeindetag* und erleben auf *Alp Plätsch* einen geselligen Tag bei fantastischem Wetter.
30. Die *SVP des Kantons St. Gallen* hält ihre *Delegiertenversammlung* in *Oberschan* ab.

Juli 2010

1. Am Schuljahrabschluss im *Berufs- und Weiterbildungszentrum BZB Buchs* wird Rektor *Ulrich Tinner* feierlich in die Pension verabschiedet. Seit 1984 leitete er die Kaufmännische Berufsschule und seit 1998 die fusionierte Kaufmännische und Gewerbliche Berufsschule.
1. Im Gebiet Ferhütte in *Trübbach* wird die neue *Landi Wartau* eröffnet. Das Verkaufsgeschäft mit einer Gesamtverkaufsfläche von 1900 Quadratmetern wurde im Minergie-Standard gebaut.
2. Der *Grabser Lehrer Herbert Bernegger* geht in Pension. Er unterrichtete seit 1967 in der Gemeinde.
2. Langjährige *Buchser Lehrkräfte* gehen in Pension: *Hansjakob Gabathuler* nach 41 Jahren Schuldienst, *Uli Vetsch* nach 41 Jahren – immer im gleichen Schulzimmer im Kappeli – und *Georg Rohrer* nach 35 Jahren.
2. Die *Lehrerin Elisabeth Senn*, die seit mehr als 42 Jahren in der Schulgemeinde *Sevelen* unterrichtete, geht in Pension.
2. Nach 43 Jahren im gleichen Schulzimmer des Schulhauses Büel in *Oberschan* geht *Lehrer Hansruedi Liechti* in Pension.
3. Die *Seniorenmannschaft Buchs 1* des *Tennisclubs Buchs* schafft den *Aufstieg* in die 2. Liga.
4. *Paul Brenzikofer* aus *Azmoos*, ehemaliger *langjähriger Direktor der Strafanstalt Saxerriet*, stirbt im Alter von 76 Jahren.
10./11. An den *Mannschafts-Europameisterschaften* im *Pit-Pat* gewinnt das Buchser Team mit *Barbara Heusser, Peter Müntener* und *Hans Hardegger* den EM-Titel.
11. Ein heftiges *Sommergewitter* lässt die Bachläufe oberhalb *Oberschan* stark anschwellen. Der Bachdurchlass bei der alten Säge wird durch Steine, Holz und Schlick verstopft, Schwemmgut dringt ins Gebäude ein. Auch der *Sevelerbach* führt so viel Geröll mit sich, dass Sämmler und Bachsperren ausgebaggert werden müssen.
14. Der *Dokumentarfilm «Dreikönigstreffen»* des Werdenberger Filmema-

1. Juli: BZB-Rektor Ulrich Tinner (rechts) wird von Jörg Nigg (Berufsschulkommission) in die Pension verabschiedet.



11. Juli: Nach dem heftigen Sommergewitter muss die Strasse zum Schaner Berg (Wartau) von Geröll geräumt werden.

1. Juli: Die Landi Wartau präsentiert sich in ihrem Neubau in Trübbach mit einem grosszügig eingerichteten Laden.

14. Juli: Schwingerkönig Jörg Abderhalden (links) steht im Mittelpunkt von Kuno Bonts Dokumentarfilm «Dreikönigstreffen».

28. Juli: Siegfried Schertler, der Gründer der Firma VAT mit Sitz in Haag, stirbt im Alter von 84 Jahren.

chers *Kuno Bont* feiert Premiere im Kiwi-Kino Werdenberg. Der Film gibt Einblick hinter die Kulissen des Nationalsports. Im Fokus steht der dreifache Schwingerkönig Jörg Abderhalden.

16. Bei den *Schweizer Bahnmeisterschaften* auf der Radrennbahn in Zürich-Oerlikon gewinnt der 17-fache Schweizer Meister *Patrik Merk* aus *Buchs* zwei Bronzemedaillen.

17./18. Der Profi *Sevdail Sherifi* aus *Buchs* wird *Schweizer Meister im Thaiboxen.*

18. Bei schönstem Bergwetter findet auf der *Grabser Alp Gamperfin* die *Älplerchilbi* statt.

21. Das *Open-Air-Kino Werdenberg* startet mit der Schweizer Vorpremiere von «Karate Kid». Das Freiluftspektakel mit seiner 200 Quadratmeter grossen Leinwand dauert bis am 8. August.

21. Es wird bekannt, dass *Mirjam Zeller* aus *Haag* zusammen mit ihrer Liechtensteiner Partnerin Kathinka von Deichmann den *Schweizer-Meister-Titel* der U16-Kategorie im Tennis-Doppel gewonnen hat.

21. *Marvin Slanschek* und *Niklas Friederici*, zwei Schwimmer aus der Region Werdenberg, überzeugen an den *Nachwuchs-Schweizer-Meisterschaften*: Slanschek gewinnt fünf Titel, für Friederici gibt es Silber und Bronze.

27./28. Der *Zirkus Stey* schlägt sein Zelt in *Gams* auf.

28. Es wird bekannt, dass der *Schuhfabrikant Karl Müller*, der die MBT-Schuhe erfand und erfolgreich auf den Markt brachte, in *Sennwald* einen Produktionsstandort für seinen Gesundheitsschuh Kyboot beziehen wird. In den nächsten vier Jahren sollen 180 Arbeitsplätze entstehen.

28. *Siegfried Schertler*, der 1964 in *Haag* die Firma *VAT Vakuumventile AG* gegründet hat, stirbt im Alter von 84 Jahren. Die VAT beschäftigt weltweit 800 Mitarbeitende, davon 600 am Hauptsitz in Haag.

31. Weil der 1. August auf einen Sonntag fällt, wird der *Nationalfeiertag* vielerorts in der Region bereits am Samstag, 31. Juli, begangen.

August 2010

1. Zum Nationalfeiertag gibt es in der Region in einigen Gemeinden Feuerwerke, Ansprachen und die Bevölkerung trifft sich zum Brunch auf einem Bauernhof.

4. *Regionalförster Erwin Rebmann* stellte anlässlich einer periodischen Kontrolle im *Forstkreis Werdenberg-Rheintal* fest, dass die Verjüngung im Schutzwald insbesondere der Weisstanne nicht mehr gewährleistet ist. Am stärksten sind die Verbissbelastungen durch das Wild in den Gemeinden Grabs, Gams, Buchs und Wartau.

6. Die *Werdenberger Schloss-Festspiele 2010* werden mit der *Premiere* von *«Figaros Hochzeit»* feierlich eröffnet. Das Publikum ist von Mozarts stürmisch-romantischer, von Barbara Klimo inszenierter Oper begeistert. Bis zur Derniere am 28. August besuchen insgesamt 4682 Personen die restlos ausverkauften Vorstellungen. Ebenfalls das vielfältige Rahmenprogramm findet grossen Anklang.

7. An den *Kantonalen Gruppenmeisterschafts-Finals* der *Schützen* belegen in der Kategorie Jugendliche der *SV Wartau* den zweiten und der *JS Sevelen-Buchs* den dritten Rang.

8. Auf *Schloss Werdenberg* wird eine Ausstellung mit Werken des in Wattwil lebenden Werdenberger Künstlers *Walter Grässli* eröffnet. Er zeigt 24 grossformatige Zeichnungen zu Franz Schuberts «Winterreise».

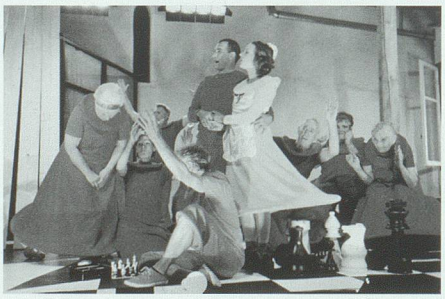
9. Im Zuge der *Baulanderschliessung Mösli-Churzbreite* in *Gams* wird der eingedolte *Wettibach* freigelegt. Bis Ende 2011 wird das revitalisierte Gewässer die Landschaft ökologisch und ästhetisch bereichern.

11. Die Post gibt bekannt, dass ab Anfang November in *Frümsen* die *Poststelle geschlossen* und stattdessen ein *Hausservice* eingeführt wird. In *Sax* hingegen wird der Hausservice nach rund fünf Jahren durch eine *Postagentur im Volg-Laden* ersetzt.

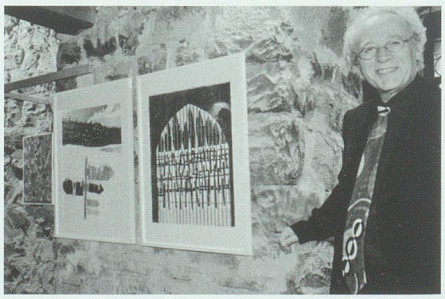
14. Der Abschluss der *Innensanierung des Wartauer Rathauses* wird mit einem Tag der offenen Tür gefeiert.

14. Der *«Cuvée St. Gallen»* des *Weinguts Rohner* in *Sax* erhält an der Expovina eine *silberne Auszeichnung.*

15. Elf Gruppen mit ebenso phantasievollen wie abenteuerlichen Booten beteiligen sich an der von den *Buchser Pontonieren* organisierten *Chübelregatta* auf dem Werdenberger Binnenkanal in *Buchs.*



6. August: Auf Schloss Werdenberg feiern die Werdenberger Schloss-Festspiele Premiere mit Mozarts «Figaros Hochzeit».



8. August: Walter Grässli zeigt auf Schloss Werdenberg grossformatige Zeichnungen zu Schuberts «Winterreise».

9. August: Im Gebiet Mösli-Churzbreite in Gams ist Spatenstich zur Freilegung des eingedolten Wettibachs.

19. August: SP-Nationalrätin Hildegard Fässler gibt in Grabs den Medien ihre Bundesratskandidatur bekannt.

14. September: Vertreter der Region übergeben in Bern 14 270 Unterschriften für den Doppelspurausbau Buchs–Sargans.

17. In der *Städtli-Galerie Werdenberg* stellt derzeit der Kunstmaler *Franz Bucher, Weite*, aus.

18. Der *Buchser Giuseppe Capobianco* erhält an der *Physik-Olympiade* in Zagreb (Kroatien) eine *Ehrenauszeichnung*.

19. In ihrer Wohngemeinde *Grabs* gibt die *SP-Nationalrätin Hildegard Fässler* bekannt, dass sie Bundesrätin werden möchte. Im Herbst stehen Ersatzwahlen für die zurücktretenden Moritz Leuenberger (SP) und Hans-Rudolf Merz (FDP) an. Am 23. August wird Fässler von der SP St.Gallen offiziell als *Bundesratskandidatin* nominiert.

25. Im *Altersheim Mösli* in *Gams* feiert *Emma Dürr-Bühler* aus Wildhaus ihren 100. Geburtstag.

26. An den *Junioren-Weltmeisterschaften* in Neuseeland gewinnt die *Snowboarderin Julie Zogg* aus *Weite* die *Silbermedaille* im Parallel-Riesenslalom.

28. Das grösste Strassenfest der Region, das *Buchserfest*, wird für einmal während fast der ganzen Festdauer von starkem Regen begleitet. Trotzdem treffen sich Tausende auf der autofreien Bahnhofstrasse, die zu einem riesigen Festplatz umfunktioniert worden ist.

28./29. Der *Seilziehclub Sevelen* veranstaltet sein *Heimturnier*, das er zwar nicht gewinnt. Dennoch reicht es für den Sieg an der Ostschweizer Seilziehmeisterschaft.

31. Es wird bekannt, dass *Alexandra Helbling* aus *Azmoos* an den *Junioren-Weltmeisterschaften* im tschechischen Oloumouc *fünf Medaillen* gewonnen hat. Die *Rollstuhlfahrerin* wurde über 100 und 200 Meter Weltmeisterin. Silber gewann sie über 1500 Meter und Bronze über 400 und 800 Meter.

September 2010

3. Die *Grabser SP-Nationalrätin Hildegard Fässler* unterliegt in der internen Nomination der SP-Bundeshausfraktion für die *Bundesratskandidatur*. Danach gibt sie bekannt, dass sie sich vorbehaltlos hinter die beiden nominierten SP-Kandidatinnen stelle und somit selber nicht als Kandidatin zur Verfügung stehe.

3./4. An den *Kantonalen Getu-Meisterschaften* in Uzwil gewinnen die Turner *Simon Nadig (Getu Gams)* und *Ronny Sonderegger (Getu Sevelen)* die *Goldmedaillen* in ihren Kategorien. Getu Sevelen ist mit vier Medaillen der erfolgreichste Werdenberger Verein.

3./4. Je einmal Gold und Silber gewinnen der *TV Sax* und der *TV Sennwald* an den *Schweizer Meisterschaften im Steinstossen*. Die erfolgreichen Athleten sind *Roger* und *Roland Gröbli* sowie *Elisabeth Santner* (zwei Medaillen).

3./4. Erfolg an den *Leichtathletik-Nachwuchs-Schweizer-Meisterschaften* für *Fabio Rohrer* aus *Buchs*: Er gewinnt die *Silbermedaille* in der Disziplin Speer.

5. Kathy Kelly, die grosse Dame des Gospel, gastiert für ein *Konzert* in der *St.-Michaels-Kirche* in *Gams*. Dem inzwischen zehn Jahre alt gewordenen *Gospelchor Gams* kommt dabei die Ehre zu, Kathy Kelly bei einigen Songs zu begleiten.

8. *Anita Lenti* aus *Salez* wird in Budapest *Weltmeisterin im Aquathlon* (Schwimmen und Laufen), der Auftaktveranstaltung für die Triathlon-WM.

11. An den *Jugend-Schweizer-Meisterschaften* erkämpft sich *Nicolas Steiger* seinen ersten Titel. Der Nachwuchs des *Ringerclubs Oberriet-Grabs* gewinnt total sieben Medaillen.

11./12. Der *Pit-Pat-Club Buchs* gewinnt mit *Hans Hardegger* (Einzel) und als Team zwei *Schweizer-Meister-Titel*.

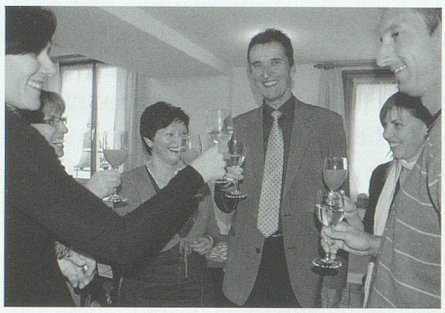
11./12. An den *Schweizer Meisterschaften im Vereinsturnen* in Winterthur gewinnt der *TV Buchs* in der Sparte Gymnastik Kleinfeld die *Silbermedaille*.

11./12. Der für die Ringerstaffel Kriessern kämpfende *Seveler Nachwuchsringer Marc Dietsche* wird *Schweizer Meister* an der Jugend-Meisterschaft im Freistil.

14. Im Bundeshaus in Bern wird die *Petition «Priorisierung Doppelspur Buchs–Sargans»* von Vertretern der Regionen Werdenberg, Sarganserland, Rheintal und Fürstentum Liechtenstein überreicht. Vertreter des Departements für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation (Uvek) nehmen die *14 270 Unterschriften aus der Ostschweiz* entgegen. Die Petition verlangt, den seit Jahrzehnten in Aussicht gestellten Doppelspurausbau im Rahmen von Bahn 2030 in die erste Priorität aufzunehmen.

16. Der *Grabser Wildtierfotograf Markus P. Stähli* zeigt im Naturmuseum St.Gallen in der *Ausstellung «Bergleben – Die Tierwelt unserer Gebirge»* seine einmaligen Tieraufnahmen.

18. September: Oberschan feiert seinen Kulturanlass «Einst und Jetzt» unter anderem mit einem Festumzug.



26. September: Sevelen hat wieder einen Gemeindepräsidenten: Roland Ledergerber gewinnt den zweiten Wahlgang deutlich.

19. September: Auf Schloss Werdenberg hat die extravagante «Fraktale Sommernacht» der «Opernwerkstatt» Premiere.

17. Im Bergwerk Gonzen wird das Buch *«Der Gonzen. Der Berg und sein Eisen»* vorgestellt. Im reich illustrierten Werk begeben sich 22 Autoren auf die Spur der Faszination dieses Berges, der als Denkmal der Schweizer Bergbaukultur gilt.

18. Die *Buchser Pistolenschützen* gewinnen den *Finalwettkampf der Gruppenmeisterschaft* der St.Galler Schützenveteranen.

18. Das Dorf *Oberschan* präsentiert sich von seiner schönsten Seite. Unter dem Motto *«Einst und Jetzt»* bietet der *Kulturanlass* eine grosse Vielfalt von musikalischen, historischen, handwerklichen, kulinarischen und geselligen Anlässen. Prominenter Gast unter Hunderten von Festbesuchern ist der St.Galler Regierungspräsident Willi Haag.

19. Premiere auf *Schloss Werdenberg*: Gespielt wird, frei nach Shakespeares «Sommernachtstraum» die *«Fraktale Sommernacht»*. Künstlerischer Leiter der im Rahmen der *«Opernwerkstatt»* entwickelten aufwendigen Produktion mit rund 60 Künstlern aus aller Welt ist Martin Steinhoff.

20. *Bruno Willi (SP, Oberschan)* wird am ersten Tag der Septembersession des kantonalen Parlaments als *Kantonsrat* vereidigt. Er wird Nachfolger von *Elsbeth Schrepfer-Bernath (SP, Sevelen)*.

24. In Kirchberg werden 32 Absolventen der *Polizeischule Ostschweiz* vereidigt, darunter *Timon Hofmänner, Grabs, Jemina Jüstrich, Buchs,* und *Heinz Roth, Sevelen.*

25. An der *Interstaatlichen Hochschule für Technik Buchs NTB* werden die *Bachelor-Diplome* an 58 erfolgreiche Absolventen überreicht.

26. *Roland Ledergerber* heisst der neue *Gemeindepräsident von Sevelen.* Der Parteilose aus Buchs gewinnt den zweiten Wahlgang und lässt mit 539 Stimmen seine Gegenspieler – Markus Hutter (FDP, 442 Stimmen) und René Wildhaber (parteilos, 231 Stimmen) – klar hinter sich.

26. *Hansueli Spitz* wird zum neuen *Präsidenten der Ortsgemeinde Sevelen* gewählt.

26. Der *Seveler Schulrat* ist wieder komplett. Im zweiten Wahlgang der Ersatzwahl werden *Alex Schwendener* und *Christian Langenegger* gewählt.

26. Der in *Sevelen* abgewählte ehemalige Gemeindepräsident *Roman Zogg* wird zum neuen Gemeindepräsidenten von *Quarten* gewählt.

26. Am *Gauschla-Berglauf* in *Wartau* gewinnt in der Kategorie Damen mit *Daniela Sulser* aus *Weite* eine Einheimische in der Hauptkategorie.

27. Derzeit läuft in der *Galerie Butt* in *Sevelen* eine Ausstellung mit Bildern der Kunstschaffenden *Christiane Schäffeler* aus *Haag.*

28. Die *Sanierungsarbeiten* auf der *Prochna Burg* bei *Gretschins* sind ausgeführt. Gleichzeitig mit diesen Instandstellungsarbeiten hat die historisch bedeutende und gern besuchte Stätte eine sanfte Aufwertung für die Naherholung erfahren.

28. In *Sevelen* wird der *Seilzieher Ruedi Schwendener* feierlich empfangen. Er hat an den *Weltmeisterschaften* in Südafrika mit der Schweizer Mannschaft die *Silbermedaille* gewonnen.

Quellen

Werdenberger & Obertoggenburger.

Kanton St.Gallen (http://abstimmungen.sg.ch).

Schweizerische Eidgenossenschaft (www.admin.ch).

Bearbeiter

Auswahl/Redaktion:
Heini Schwendener/Hans Jakob Reich.

Statistisches: Heini Schwendener.

Volksabstimmungen:
Hans Jakob Reich.

Fotos

Archiv Werdenberger & Obertoggenburger.

Statistisches

Die Werdenberger Bevölkerung am 31. Dezember 2009

	Bevölkerungstotal	Ortsbürger	Ausländer	Schweizer
Sennwald	4 801	1 234	1 165	3 636
Haag	1 234	203		
Salez	692	135		
Sennwald	1 409	310		
Frümsen	662	306		
Sax	804	280		
Gams	3 084	994	515	2 569
Grabs	6 732	2 402	1 113	5 619
Buchs	10 977	1 757	3 519	7 458
Sevelen	4 577	1 044	1 492	3 085
Wartau	5 027	1 505	1 231	3 796
Trübbach	1 376			
Azmoos	1 543			
Oberschan	831			
Weite	1 277			
Region Werdenberg	35 198	8 936	9 035	26 163

Die konfessionelle Aufteilung in den Werdenberger Gemeinden am 31. Dezember 2009

	Bevölkerungstotal	Protestanten	Katholiken	Übrige
Sennwald	4 801	2 074	1 384	1 343
Gams	3 084	713	1 841	530
Grabs	6 732	3 565	1 823	1 344
Buchs	10 977	3 757	3 476	3 744
Sevelen	4 577	1 652	1 278	1 647
Wartau	5 027	2 220	1 446	1 361
Region Werdenberg	35 198	13 981	11 248	9 969

Volksabstimmungen

Eidgenössische Volksabstimmung vom 29. November 2009

Spezialfinanzierung Luftverkehr

Die Erträge aus der Besteuerung von Flugtreibstoffen flossen bis anhin teils in die allgemeine Bundeskasse, teils in den Strassenverkehr. Mit der Änderung von Art. 86 der Bundesverfassung wollen Bundesrat und Parlament die Voraussetzungen dafür schaffen, dass diese Steuereinnahmen künftig der allgemeinen Bundeskasse und dem Luftverkehr zugutekommen.

	Ja	Nein
Sennwald	930	606
Gams	660	403
Grabs	1 553	804
Buchs	2 099	1 070
Sevelen	737	536
Wartau	1 076	586
Werdenberg	7 055	4 005
Kanton St.Gallen	96 544	55 586
Schweiz	1 609 682	867 113

Die Vorlage wurde angenommen.
Stimmbeteiligung Kanton 53,8 %.

Volksinitiative «Für ein Verbot von Kriegsmaterial-Exporten»

Die Initiative fordert ein Verbot der Ausfuhr von Rüstungsgütern und will, dass der Bund internationale Bestrebungen im Bereich der Abrüstung und der Rüstungskontrolle fördert. Bundesrat und Parlament lehnen die Initiative ohne Gegenvorschlag ab.

	Ja	Nein
Sennwald	360	1 269
Gams	255	856
Grabs	691	1 804
Buchs	900	2 444
Sevelen	324	1 033
Wartau	393	1 364
Werdenberg	2 923	8 770
Kanton St.Gallen	42 545	118 202
Schweiz	837 156	1 798 132

Die Vorlage wurde abgelehnt.
Stimmbeteiligung Kanton 53,8 %.

Volksinitiative «Gegen den Bau von Minaretten»

Die Initiative will den Bau von Minaretten in der Schweiz verbieten. Bundesrat und Parlament lehnen die Initiative ohne Gegenvorschlag ab, weil sie die Grundrechte verletzt und keine Probleme löst, sondern neue schafft.

	Ja	Nein
Sennwald	1 279	376
Gams	825	305
Grabs	1 727	798
Buchs	2 325	1 090
Sevelen	1 003	382
Wartau	1 274	519
Werdenberg	8433	3470
Kanton St.Gallen	107 765	55 841
Schweiz	1 535 010	1 134 440

Die Vorlage wurde angenommen.
Stimmbeteiligung Kanton 53,8 %.

Eidgenössische Volksabstimmung vom 7. März 2010

Bundesbeschluss zu einem Verfassungsartikel über die Forschung am Menschen

Der neue Verfassungsartikel schafft die Grundlage dafür, dass der Bund die Forschung am Menschen einheitlich regeln kann. Er stellt sicher, dass Würde und Persönlichkeit des Menschen in der Forschung geschützt sind.

	Ja	Nein
Sennwald	811	270
Gams	568	240
Grabs	1 292	450
Buchs	1 809	638
Sevelen	666	264
Wartau	909	334
Werdenberg	6 055	2 196
Kanton St.Gallen	92 046	32 705
Schweiz	1 708 488	504 167

Die Vorlage wurde angenommen.
Stimmbeteiligung Kanton 42,2 %.

Volksinitiative «Gegen Tierquälerei und für einen besseren Rechtsschutz der Tiere (Tierschutzanwalt-Initiative)»

Die Volksinitiative will die Kantone verpflichten, eine Tierschutzanwältin oder einen Tierschutzanwalt einzusetzen. Diese vertreten die Interessen misshandelter Tiere in Strafprozessen. Bundesrat und Parlament lehnen die Initiative ab.

	Ja	Nein
Sennwald	325	799
Gams	150	691
Grabs	418	1 387
Buchs	749	1 768
Sevelen	269	691
Wartau	365	928
Werdenberg	2 276	6 264
Kanton St.Gallen	35 872	92 315
Schweiz	671 731	1 605 141

Die Vorlage wurde abgelehnt.
Stimmbeteiligung Kanton 42,2 %.

Berufliche Vorsorge: Anpassung des Mindestumwandlungssatzes

Der Mindestumwandlungssatz dient dazu, die Renten der Pensionskassen zu berechnen. Die Vorlage sieht vor, diesen Satz für Neurenten anzupassen, bis er im Jahr 2016 6,4 Prozent erreicht. Damit soll die 2. Säule stabil bleiben. Gegen die Vorlage wurde das Referendum ergriffen.

	Ja	Nein
Sennwald	230	881
Gams	218	610
Grabs	454	1 342
Buchs	620	1 905
Sevelen	212	741
Wartau	303	987
Werdenberg	2 037	6 466
Kanton St.Gallen	39 321	87 907
Schweiz	617 209	1 646 369

Die Vorlage wurde abgelehnt.
Stimmbeteiligung Kanton 42,2 %.

Kantonale Volksabstimmung vom 7. März 2010

Erweiterung des Hauses 24 als Logistikzentrum des Kantonsspitals St.Gallen

Mit der Bauvorlage, die einen Kredit von 33 Millionen Franken erfordert, können gleichzeitig mehrere Probleme des Kantonsspitals und der Regionalspitäler in den Bereichen Versorgung und Logistik gelöst werden. Die Konzentration der Sterilgutaufbereitung für sämtliche Spitäler sowie die Zusammenführung von Sterilgutversorgungsabteilung, Kantonsapotheke, Wäschedienst, Zentrallager, Postgüter und zentralem Wareneingang in einem Gebäude beheben Raum- und Qualitätsprobleme. Die Vorlage untersteht dem obligatorischen Finanzreferendum.

	Ja	Nein
Sennwald	814	211
Gams	558	215
Grabs	1 224	428
Buchs	1 825	529
Sevelen	671	223
Wartau	888	296
Werdenberg	5 980	1 902
Kanton St.Gallen	92 861	26 033

Die Vorlage wurde angenommen.
Stimmbeteiligung Kanton 42,2 %.

Eidgenössische Volksabstimmung vom 26. September 2010

Revision des Arbeitslosenversicherungsgesetzes

Die Arbeitslosenversicherung (ALV) macht Defizite. Sie hat bis Mitte 2010 einen Schuldenberg von 7 Milliarden Franken angehäuft. Bundesrat und Parlament wollen die ALV mit Mehreinnahmen und Minderausgaben ins finanzielle Gleichgewicht bringen. Gegen die Vorlage wurde das Referendum ergriffen.

	Ja	Nein
Sennwald	555	407
Gams	468	257
Grabs	996	590
Buchs	1216	1034
Sevelen	666	520
Wartau	593	499
Werdenberg	4494	3307
Kanton St.Gallen	71 262	47 409
Schweiz	958 333	836 683

Die Vorlage wurde angenommen.
Stimmbeteiligung Kanton 39,6 %.

Kantonale Volksabstimmung vom 26. September 2010

II. Nachtrag zum Gesetz über Ruhetag und Ladenöffnung

Mit der Gesetzesänderung will der Kantonsrat die allgemeine Ladenöffnung von Montag bis Freitag um eine zusätzliche Stunde erweitern, so dass an diesen Tagen alle Läden bis 20 Uhr geöffnet bleiben dürfen. Zwei Gesetzesvorlagen, die eine weitergehende Lockerung der Bestimmungen und eine Verlängerung der allgemeinen Laden-

öffnung von Montag bis Freitag bis 21 Uhr vorsahen, waren von den Stimmberechtigten 1996 und 2002 abgelehnt worden. Gegen die erneute Vorlage kam das Ratsreferendum zustande.

	Ja	Nein
Sennwald	374	605
Gams	261	479
Grabs	631	978
Buchs	867	1 415
Sevelen	546	657
Wartau	488	611
Werdenberg	3 167	4 745
Kanton St.Gallen	43 389	75 494

Die Vorlage wurde abgelehnt.
Stimmbeteiligung Kanton 39,6 %.

Kantonsratsbeschluss über die S-Bahn St.Gallen 2013

Mit der S-Bahn St.Gallen 2013 erhalten alle Regionen des Kantons einen halbstündlichen Zugang zu einem vernetzten System von Bahn und Bus. An die Gesamtinvestitionen von rund 200 Millionen Franken leistet der Kanton einen Beitrag von höchstens 49 914 400 Franken. Zudem gewährt der Kanton ein zinsloses, rückzahlbares Darlehen von 29 560 000 Franken für die Vorfinanzierung von Bundesbeiträgen. Die Vorlage untersteht dem obligatorischen Finanzreferendum.

	Ja	Nein
Sennwald	780	183
Gams	587	134
Grabs	1 325	253
Buchs	1 859	370
Sevelen	923	242
Wartau	855	223
Werdenberg	6 329	1 405
Kanton St.Gallen	93 793	22 353

Die Vorlage wurde angenommen.
Stimmbeteiligung Kanton 39,6 %.

WETTER UND NATUR

Das Wetter von Oktober 2009 bis Ende September 2010 (Beobachtungen in Sevelen)

Felix Götti-Nett

Die mittlere Temperatur vom 1. Oktober 2009 bis 30. September 2010 belief sich auf 9,9 Grad. Dies bedeutet gegenüber der mehrjährigen Norm einen Überschuss von knapp einem Grad. Zu kalt waren vor allem Januar, Mai und September 2010, zu warm hingegen November 2009 und Juli 2010. In Sevelen wurden im Berichtszeitraum 1262 Millimeter Regen registriert, was einem Überschuss von gegen 20 Prozent entspricht, wobei von Dezember 2009 bis April 2010 nur gut 15 Prozent, von Mai bis September dagegen 67 Prozent der Niederschlagssumme fielen. Der Föhn schliesslich blies während 491 Stunden, knapp der Norm entsprechend.

Der *Oktober 2009* setzte das sonnige und trockene Herbstwetter in den ersten sieben Tagen noch fort. Föhn führte zu Höchsttemperaturen bis 26,4 Grad am *7. Oktober*. Danach trat zuerst unter zeitweisem Regen, später unter starker Nordströmung eine anhaltende und markante Abkühlung ein. Um Mitte Monat lagen die Temperaturen nur noch wenig über dem Gefrierpunkt. Am *20.* stellte sich nach klarer Nacht sogar der erste Frost ein. Der Rest des Oktobers blieb wieder recht trocken und brachte zuerst einen deutlichen Temperaturanstieg, danach sonnige Tage, aber erneute Abkühlung entsprechend der Jahreszeit.

Der *November* war in der ersten Hälfte noch knapp normal temperiert, jedoch schon von Beginn an feucht. Wegen anhaltendem Zustrom von Meeresluft wurde er vor allem vom *13.* an sehr mild, sogar frostfrei. Unter Föhneinfluss wurden am *17. November* 20,2 Grad Maximalwert erreicht. Seit 2002 fiel im November nicht mehr so viel Regen. Es gab dazwischen aber immer wieder Abschnitte von drei bis vier trockenen Tagen. Besonders regenreich war das Monatsende, als insgesamt 64,2 Millimeter Niederschlag gemessen wurden. In den intensiven Niederschlägen fiel allmählich bis ins Tal Schnee, nämlich rund 15 Zentimeter.

Dies waren jedoch die letzten grossen Niederschläge. In den folgenden fünf Monaten gab es zwar keine langen Trockenzeiten, aber doch nur rund 50 Prozent des normalen Niederschlags. Dies, obwohl die Witterung des Winters 2009/10 insgesamt häufig tiefdruckgeprägt war, vor allem in den höheren Luftschichten. Wegen des fehlenden Hochdrucks kamen auch weniger Inversions- und somit Nebellagen vor als sonst. An 44 Tagen lag in Sevelen Schnee, total fielen dort 85 Zentimeter Neuschnee und man zählte 70 Frosttage.

Die ersten fünf *Dezembertage 2009* entsprachen etwa der Norm, das heisst, die Temperatur stieg wieder etwas an und der Schnee schmolz. Vom *6. bis 10. Dezember* war es erneut sehr mild und zeitweise stürmisch. Noch am *zweiten Adventssonntag* konnten blühende Geranien gesehen werden, bevor mit nördlichen Winden ein anhaltender Temperaturrückgang einsetzte. Am *14. Dezember* trat Dauerfrost ein, der bis am *20.* anhielt, dabei fiel auch etwas Schnee. Am *19. Dezember* folgte ein Schub noch deutlich kälterer Arktikluft mit Schneefällen, worauf am *20. Dezember* mit –13,2 Grad die tiefste Temperatur des ganzen Winters vorkam.

Diese sehr kalte Luft wurde aber rasch von wesentlich wärmerer Meeresluft ver-